

Czwartek 7 lipiec 2005

P6\_TA(2005)0304

## Handel dziećmi w Gwatemali

### Rezolucja Parlamentu Europejskiego w sprawie Gwatemali

Parlament Europejski,

- uwzględniając swoje poprzednie rezolucje w sprawie Gwatemali, a w szczególności rezolucję z dnia 10 kwietnia 2003 r. <sup>(1)</sup>,
  - uwzględniając zdecydowane i stałe zaangażowanie w proces pokojowy i ochronę praw człowieka w Gwatemali,
  - uwzględniając Konwencję z dnia 29 maja 1993 r. o ochronie dzieci i współpracy w dziedzinie przysposobienie międzynarodowego, przyjętą w ramach Konferencji Haskiej Prawa Prywatnego Międzynarodowego (HCCH),
  - uwzględniając protokół ustaleń podpisany przez rządy Gwatemali i Meksyku w celu poruszenia problemów związanych z transgranicznym handlem ludźmi, który jest plagą tego regionu,
  - uwzględniając Akt Końcowy XVII Konferencji Międzyparlamentarnej Unia Europejska — Ameryka Łacińska, która odbyła się w Limie w dniach 14 — 16 czerwca 2005 r.,
  - uwzględniając art. 115 ust. 5 Regulaminu,
- A. mając na uwadze sprawozdanie specjalnego sprawozdawcy ONZ na temat sprzedaży i handlu dziećmi, w którym stwierdza się, że prawo adopcyjne w Gwatemali jest jednym z najsłabszych w regionie, oraz że handel dziećmi nie jest nawet określony jako przestępstwo,
- B. mając na uwadze, że według Biura Prokuratora ds. Praw Człowieka, obecnie w Gwatemali mają miejsce czyny anormalne, takie jak przymusowe lub wynajęte ciążę, kradzież dzieci ich prawowitym matkom, fałszowanie dokumentów i ksiąg urzędów stanu cywilnego, nielegalnie działające żłobki a także nieprawidłowości ze strony organów sporządzających akty w trakcie procedury przysposobienia oraz wzrost liczby międzynarodowych agencji adopcyjnych, które oferują dzieci na sprzedaż,
- C. mając na uwadze, że Gwatemala, z którego pochodzą, do której udają się przejazdem lub docelowo kobiety i dzieci z Gwatemali i innych krajów Ameryki Środkowej, które są ofiarami handlu w celach eksploatacji seksualnej i na rynku pracy,
- D. mając na uwadze, że w roku 2004, według oficjalnych wykazów, doszło do 527 zabójstw popełnionych na kobietach, oraz że 81 % ofiar zginęło od broni palnej,
- E. mając na uwadze, że po opuszczeniu Gwatemali przez Misję Weryfikacyjną ONZ (MINUGUA) i prawie po 10 latach od podpisania porozumienia pokojowego nadal istnieją problemy w zakresie praw człowieka, praw ludności tubylczej i konfliktów na tle rolniczym, którym towarzyszy wydalanie z gospodarstw rolnych przy użyciu przemocy, co było przyczyną ran i śmierci wielu osób,
- F. mając na uwadze, że nie ma postępów w zwalczaniu bezkarności, oraz że władze powinny udzielić niezbędnego poparcia dla porozumienia w sprawie utworzenia Komisji ds. Ścigania Nielegalnych Uzbrojonych Grup i Nielegalnych Organów Bezpieczeństwa (CICIG),
- G. mając na uwadze, że nadal dochodzi do morderstw popełnianych na pracownikach sądownictwa i państwowych organów kontroli, oraz że, według najnowszych informacji, między styczniem a majem bieżącego roku zarejestrowano 76 napadów na obrońców praw człowieka, i że w ciągu pierwszego roku obecnej kadencji parlamentu doszło do 122 zamachów lub gróźb skierowanych pod adresem obrońców praw człowieka,
- H. mając na uwadze, że w nocy informacyjnej Komisji Europejskiej dotyczącej przygotowania dokumentu strategicznego wobec Gwatemali na lata 2007-2013, przyznaje się, że 56 % ludności żyje w ubóstwie a 22 % w wyjątkowym ubóstwie, oraz że trzy czwarte tej liczby to ludność tubylcza;
1. potępia handel dziećmi, istnienie zorganizowanych sieci przestępczych z międzynarodowymi koneksjami, zajmujących się kradzieżą dzieci, fałszowaniem dokumentów i ksiąg urzędów stanu cywilnego, działalność nielegalnych żłobków oraz anomalie w aktach, na mocy których dokonuje się przysposobienia, wzrost liczby międzynarodowych agencji adopcyjnych, oferujących dzieci na sprzedaż;

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 64 E z 12.3.2004, str. 609.

Czwartek 7 lipiec 2005

2. podkreśla, że adopcje powinny leżeć w gestii organów rządowych i organizacji nienastawionych na zysk;
3. zwraca się do Republiki Gwatemali o przyjęcie specyficznych przepisów prawnych dotyczących przysposobienia oraz stosowanie Konwencji haskiej o ochronie dzieci i współpracy w dziedzinie przysposobienie międzynarodowego, a także o podjęcie odpowiednich środków, aby adopcje międzynarodowe nie przynosiły zysku;
4. nalega, aby ministerstwo spraw wewnętrznych ścigało sieci przestępcze, które prowadzą handel dziećmi;
5. zwraca się o realizację ogólnego planu priorytetowych działań na rzecz dzieci i nastolatków w Ameryce Łacińskiej, uwzględniającego środki podjęte przez UNICEF;
6. zwraca się do rządu Gwatemali o promowanie niezbędnych działań w celu położenia kresu bezkarności morderców kobiet oraz o aktywne popieranie poszanowania praw kobiet;
7. zwraca się do rządu Gwatemali o udzielenie wsparcia dla działań Prokuratora ds. Praw Człowieka, o uznanie prawowitości zadań obrońców praw człowieka i zapewnienie im ochrony, oraz o przeprowadzenie śledztwa w sprawie niedawnych najsć na siedziby organizacji społecznych;
8. przyjmuje z zadowoleniem oświadczenia prezydenta Bergera o zniesieniu kary śmierci, mając na uwadze, że w chwili obecnej 35 osób jest skazanych na tę karę oraz zwraca się do Kongresu Gwatemali o wprowadzenie niezbędnych reform, aby usunąć karę śmierci z gwatemalskiego porządku prawnego; zwraca się o wdrożenie działań zapobiegających linczom;
9. przyjmuje z zadowoleniem inicjatywę rządu Gwatemali mającą na celu udzielenie wsparcia dla powołania Biura Wysokiego Komisarza ONZ ds. Praw Człowieka i gratuluje rządowi i kongresowi ratyfikacji odpowiedniej Konwencji;
10. zwraca się do władz o jak najszerzą współpracę, tak aby Biuro to mogło w pełni wykonywać swoje zadania obserwacyjne i doradcze; zwraca się do Komisji Europejskiej o udzielenie wsparcia gospodarczego i politycznego w celu ułatwienia wykonania wymienionych zadań;
11. ponawia zalecenie dla Komisji sformułowane w swojej wyżej wymienionej rezolucji z dnia 10 kwietnia 2003 r., aby w przyszłej strategii Unii Europejskiej wobec Gwatemali na lata 2007-2013 określono spójność społeczną, prawo do żywności, rozwój wsi i reformy systemu własności i użytkowania z ziemi jako głównych punktów przyszłej polityki współpracy europejskiej; uważa, że polityka ta powinna także kłaść nacisk na wykorzenienie nielegalnych adopcji, poparcie dla praw człowieka, położenie kresu bezkarności i poszanowanie ludności tubylczej oraz ochronę i promowanie praw kobiet i nieletnich;
12. zobowiązuje swojego Przewodniczącego do przekazania niniejszej rezolucji Radzie, Komisji, Sekretarzowi Generalnemu ONZ, Wysokiemu Przedstawicielowi ONZ ds. Praw Człowieka oraz rządowi i parlamentowi Gwatemali.

---

**P6\_TA(2005)0305****Etiopia****Rezolucja Parlamentu Europejskiego w sprawie praw człowieka w Etiopii***Parlament Europejski,*

- uwzględniając swoje poprzednie rezolucje w sprawie Etiopii,
  - uwzględniając art. 115 ust. 5 Regulaminu,
- A. mając na uwadze gwałtowne represje wobec protestacyjnych demonstracji w dniu 8 czerwca 2005 r., będących następstwem odroczenia ogłoszenia ostatecznych wyników wyborów powszechnych z dnia 15 maja 2005 r., w wyniku których zginęło 36 osób, ponad 100 zostało rannych, a tysiące aresztowano,
  - B. mając na uwadze, że zgodnie z etiopskim prawem każda aresztowana osoba musi zostać postawiona przed sądem w ciągu 48 godzin,
  - C. mając na uwadze, że do chwili obecnej nie pojawiały się żadne większe incydenty w związku z wyborami, a wiara Etiopczyków w demokrację przejawiała się uczestnictwem w wyborach w dniu 15 maja 2005 r. blisko 90 % obywateli uprawnionych do głosowania,